

**Secretaría**

Distr. general
6 de julio de 2013
Español
Original: inglés

**Comisión sobre la Utilización del Espacio
Ultraterrestre con Fines Pacíficos****Información proporcionada de conformidad con el
Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio
ultraterrestre****Carta de fecha 15 de julio de 2013 dirigida al Secretario General
por el Asesor Jurídico y Jefe del Departamento Jurídico de la
Agencia Espacial Europea**

De conformidad con el Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre (resolución 3235 (XXIX) de la Asamblea General, anexo), cuyos derechos y obligaciones ha aceptado la Agencia Espacial Europea, la Agencia tiene el honor de transmitir información sobre el lanzamiento del objeto espacial siguiente: Vehículo de Transferencia Automatizada 4 (ATV-4) "Albert Einstein" (designación internacional 2013-027A) (véase el anexo).

[Firmado]
Marco **Ferrazzani**
Asesor Jurídico
Jefe del Departamento Jurídico



Anexo

Datos de registro de un objeto espacial lanzado al espacio por la Agencia Espacial Europea

Vehículo de Transferencia Automatizada 4 (ATV-4) “Albert Einstein”

Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2013-027A
Nombre del objeto espacial:	Vehículo de Transferencia Automatizada 4 (ATV-4) “Albert Einstein”
Estado de registro:	Agencia Espacial Europea (ESA)
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento:	
Fecha de lanzamiento:	5 de junio de 2013 21: 52:11 horas HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Centro Espacial de la Guayana, Kourou (Guayana Francesa)
Parámetros orbitales básicos (época de referencia: 15 de junio de 2013 14:57:24 horas HUC en el momento en que el vehículo ATV-4 se acopló a la Estación Espacial Internacional)	
Período nodal:	92,86 minutos
Inclinación:	51,65 grados
Apogeo:	421,9 kilómetros
Perigeo:	407,2 kilómetros

* La información, cuyo formato ha sido ajustado por la Secretaría, se presentó utilizando el formulario preparado en cumplimiento de la resolución 62/101 de la Asamblea General.

Función general del objeto espacial:

El ATV-4 “Albert Einstein” es el cuarto vehículo de transferencia automatizada de la ESA. Los vehículos de 11 toneladas y de 10,3 m x 4,5 m tienen una capacidad de carga adicional de 6,5 toneladas y pueden acoplarse automáticamente a la Estación Espacial Internacional. Tras su lanzamiento el 5 de junio de 2013, el ATV-4 pasó a una etapa de aproximación de diez días de duración antes de acoplarse satisfactoriamente a la Estación Espacial Internacional el 15 de junio de 2013. El vehículo puede permanecer acoplado durante seis meses antes de desacoplarse, desorbitarse y destruirse por combustión en la atmósfera de la Tierra durante su reingreso guiado y controlado.
